

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

RECOMMANDATION DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

IEC RECOMMENDATION

Modification N° 2

Août 1967

à la Publication 117-1 (Première édition - 1960)

Symboles graphiques recommandés

**1^{re} partie: Nature de courant,
systèmes de distribution, modes de connexion
et éléments de circuits**

Les modifications contenues dans le présent document ont été approuvées suivant la Règle des Six Mois.

Les projets de modifications, discutés par le Comité d'Etudes N° 3, furent diffusés en septembre 1965 pour approbation suivant la Règle des Six Mois.

Amendment No. 2

August 1967

to Publication 117-1 (First edition - 1960)

Recommended graphical symbols

**Part 1: Kind of current, distribution systems,
methods of connection and circuit elements**

The amendments contained in this document have been approved under the Six Months' Rule.

The draft amendments, discussed by Technical Committee No. 3, were circulated for approval under the Six Months' Rule in September 1965.



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe
Genève, Suisse

**MODIFICATIONS ET COMPLÉMENTS A LA PUBLICATION 117-1 DE LA CEI:
SYMBOLES GRAPHIQUES RECOMMANDÉS**

**Première partie: Nature de courant, systèmes de distribution,
modes de connexion et éléments de circuits
(Première édition — 1960)**

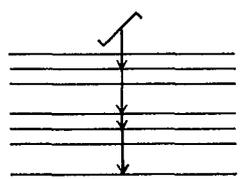
**AMENDMENTS AND SUPPLEMENTS TO IEC PUBLICATION 117-1:
RECOMMENDED GRAPHICAL SYMBOLS**

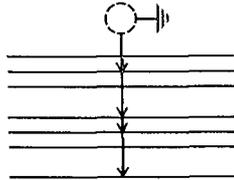
**Part 1: Kind of current, distribution systems, methods of connection and circuit elements
(First edition — 1960)**

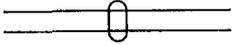
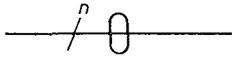
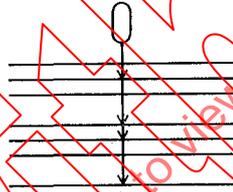
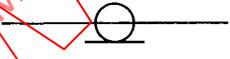
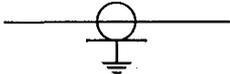
Page 16

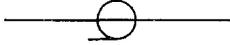
N° 63

*Après ce symbole, ajouter les symboles suivants:
Add the following symbols after this symbol:*

N°	Symbole Symbol	Légende Description
63 A		<p>Symbole général indiquant que les conducteurs sont torsadés General symbol denoting twisting of conductors</p>
63A.1		<p>Exemples; Examples: Deux conducteurs torsadés Two conductors twisted</p>
63A.2		<p>n conducteurs torsadés n conductors twisted</p>
63A.3		<p>Conducteurs regroupés sur un schéma et dont certains sont torsadés A twisted group of conductors out of a number of conductors shown together on a diagram</p> <p>Exemple; Example: Regroupement de 7 conducteurs dont 4 sont torsadés Out of 7 conductors 4 are twisted together</p>

N ^o	Symbole Symbol	Légende Description
63 B		<p>Symbole général indiquant que les conducteurs sont sous écran</p> <p>General symbol, denoting screening (U.S.A.: shielding) of conductors</p> <p>Exemples; Examples:</p> <p>63B.1</p>  <p>Deux conducteurs sous un écran commun</p> <p>Two conductors within one screen</p> <p>63B.2</p>  <p>n conducteurs sous un écran commun</p> <p>n conductors within one screen</p> <p>Conducteurs regroupés sur un schéma et dont certains sont sous un écran commun</p> <p>A screened group of conductors out of a number of conductors shown together on a diagram</p> <p>63B.3</p>  <p>Exemple; Example:</p> <p>Regroupement de 7 conducteurs dont 4 sont sous écran commun mis à la terre</p> <p>Out of 7 conductors 4 are within one earthed screen</p>

N°	Symbole Symbol	Légende Description
63C	 63C.1  63C.2  63C.3 	<p>Symbole général indiquant le groupement en câble</p> <p>General symbol, denoting cable</p> <p>Exemples; Examples:</p> <p>Câble à deux conducteurs Two-conductor cable</p> <p>Câble à n conducteurs n-conductor cable</p> <p>Conducteurs regroupés sur un schéma et dont certains sont dans le même câble</p> <p>A group of conductors forming a cable out of a number of conductors shown together on a diagram</p> <p>Exemple; Example:</p> <p>Regroupement de 7 conducteurs dont 4 sont dans un même câble</p> <p>Out of 7 conductors 4 are in one cable</p>
63D	 63D.1  63D.2 	<p>Paire coaxiale Coaxial pair</p> <p>Paire coaxiale avec conducteur externe relié à la terre Coaxial pair with outer conductor connected to earth</p> <p>Paire coaxiale sous écran Coaxial pair with screen (U.S.A.: coaxial pair with insulated sheath)</p>

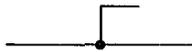
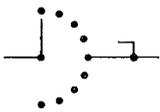
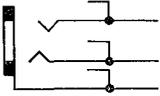
N°	Symbole Symbol	Légende Description
63 E		<p><i>Note.</i> — Si la structure coaxiale ne continue pas, le trait tangent doit être représenté sur le côté coaxial seulement.</p> <p><i>Note.</i> — If the coaxial structure is not maintained, the tangential line should be drawn only on the coaxial side.</p>

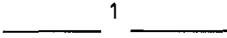
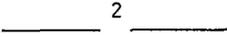
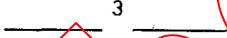
Page 17

N° 73

Après ce symbole, ajouter les symboles suivants:

Add the following symbols after this symbol:

N°	Symbole Symbol	Légende Description
73 A	 <p>73A.1</p>  <p>73A.2</p> 	<p>Connexion commune à un groupe d'appareils Connection common to a group of apparatus</p> <p><i>Note 1.</i> — Le trait court indique que le fil est multiplié sur (ou commun à) plusieurs appareils. <i>Note 1.</i> — The short stroke indicates that the wire is multiplied over or is common to a number of similar items.</p> <p><i>Note 2.</i> — On peut préciser le nombre total de circuits multipliés en inscrivant ce nombre près du point de multipilage. <i>Note 2.</i> — The total number of multiplied circuits may be indicated by a figure shown against the branching point.</p> <p>Exemples; Examples:</p> <p>Bancs multiplés Multiplied unselector banks</p> <p>Jack de commutateur manuel multiplié Multiplied switchboard jack</p>

N ^o	Symbole Symbol	Légende Description
73 B	<p>Indication des connexions à établir pour différentes utilisations</p> <p>Connections to be made for alternative applications</p> <p>Exemples; Examples:</p> <p>73B.1 </p> <p>73B.2 </p> <p>73B.3 </p> <p>etc.</p>	<p>Pour l'utilisation 1 For application 1</p> <p>Pour l'utilisation 2 For application 2</p> <p>Pour l'utilisation 3 For application 3</p> <p><i>Note.</i> — La signification des numéros doit être précisée. Si la ligne représentant la connexion est courte, le numéro n'est indiqué qu'à un seul endroit. En cas d'une ligne plus longue, le numéro est indiqué à chaque extrémité.</p> <p><i>Note.</i> — The meaning of the numbers must be explained. If the line representing the connection is short, the number is added at one place only. If the line is long, the number is added at each end.</p>

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60177:1960/AMD2:1967